

**Л. Б. ХАВКИНА**

***Авторские  
таблицы***

**ДВУЗНАЧНЫЕ**

А	11	Б	Акс	41	Бей	Анс	71	Блю
Аа	12	Ба	Аксе	42	Бек	Ант	72	Бо
Аб	13	Бав	Акт	43	Бел	Ану	73	Бог
Абе	14	Баг	Аку	44	Бель	Анц	74	Бого
Аби	15	Бад	Ал	45	Бем	Ао	75	Бод
Абр	16	Баж	Алекс	46	Бен	Ап	76	Бож
Абс	17	Баз	Алексе	47	Бео	Апр	77	Бои
Ав	18	Бай	Алекси	48	Бер	Апу	78	Бок
Аве	19	Бак	Алех	49	Берл	Ар	79	Бол
Ави	20	Бал	Али	50	Берм	Аре	80	Бом
Авр	21	Баль	Алм	51	Берн	Ари	81	Бон
Авс	22	Бам	Алт	52	Берт	Арк	82	Бор
Аг	23	Бан	Алф	53	Бес	Арм	83	Боро
Аги	24	Бар	Алх	54	Бет	Арн	84	Борь
Агр	25	Барк	Алч	55	Бех	Арс	85	Бос
Агро	26	Барс	Аль	56	Бец	Арт	86	Бот
Агу	27	Бас	Альм	57	Беш	Арх	87	Бр
Ад	28	Бат	Альт	58	Бж	Арц	88	Бро
Аде	29	Бау	Альф	59	Би	Арш	89	Бру
Ади	30	Бах	Аля	60	Бик	Ас	90	Бу
Адл	31	Бац	Ам	61	Бил	Аст	91	Бун
Адр	32	Бач	Ами	62	Бин	Ат	92	Бус
Ае	33	Баш	Амф	63	Био	Ау	93	Бут
Аж	34	Бая	Ан	64	Бир	Аф	94	Бух
Аз	35	Бе	Анд	65	Бис	Ах	95	Бы
Аи	36	Бев	Андро	66	Бит	Ац	96	Бь
Аих	37	Бег	Ани	67	Бич	Ач	97	Бэ
Ак	38	Бед	Анн	68	Бл	Аш	98	Бю
Аки	39	Без	Ано	69	Бли	Аэ	99	Бя
Акм	40	Безо	Анр	70	Бло			

В—Г

В	11	Г	Ви	41	Герц	Воль	71	Горь
Ва	12	Га	Вид	42	Герш	Вольф	72	Гос
Ваз	13	Гад	Вик	43	Гес	Вои	73	Гот
Ваи	14	Гаи	Вил	44	Гет	Вои	74	Гото
Вал	15	Гал	Вилл	45	Геф	Вор	75	Гр
Валь	16	Галк	Виль	46	Ги	Вос	76	Грам
Ван	17	Галь	Вим	47	Гил	Восп	77	Гран
Вар	18	Гам	Вин	48	Гим	Вост	78	Граф
Вас	19	Ган	Вино	49	Гин	Вот	79	Гре
Васю	20	Гар	Винт	50	Гип	Вп	80	Грек
Ват	21	Гарп	Вип	51	Гир	Вр	81	Греч
Вах	22	Гас	Вир	52	Гл	Вро	82	Гри
Ваш	23	Гат	Вис	53	Гле	Вру	83	Григ
Вв	24	Гау	Вит	54	Гли	Вс	84	Грим
Вд	25	Гв	Виш	55	Глу	Всер	85	Грин
Ве	26	Гд	Вк	56	Гн	Вся	86	Гро
Вел	27	Ге	Вл	57	Го	Вт	87	Гром
Вель	28	Гед	Влас	58	Гог	Ву	88	Грос
Вен	29	Геи	Вм	59	Год	Вун	89	Грот
Веп	30	Гек	Вн	60	Гол	Вуч	90	Гру
Вер	31	Гел	Во	61	Голо	Вье	91	Груш
Вери	32	Гель	Вод	62	Голу	Вы	92	Грю
Верл	33	Гем	Вое	63	Голь	Выс	93	Гу
Верм	34	Ген	Воз	64	Гом	Вых	94	Гул
Верн	35	Гео	Вои	65	Гон	Выш	95	Гур
Верх	36	Геол	Вок	66	Гоп	Вь	96	Гус
Верш	37	Гер	Вол	67	Гор	Вэ	97	Гут
Вес	38	Герм	Воло	68	Горд	Вю	98	Гущ
Вет	39	Герн	Волш	69	Гори	Вя	99	Гю
Веш	40	Герт	Волы	70	Горо			

Д	11	Е	Джи	41	Ежо	Доу	71	Ери
Да	12	Еб	Джо	42	Ез	Др	72	Ерм
Дав	13	Ев	Дз	43	Езо	Дре	73	Ерми
Даг	14	Евг	Ди	44	Еи	Дри	74	Ермо
Дал	15	Евд	Дик	45	Ек	Дро	75	Ерн
Дам	16	Еве	Дил	46	Ел	Дру	76	Еро
Дан	17	Евл	Дир	47	Елаг	Дрэ	77	Ероп
Дани	18	Евло	Дис	48	Елан	Дрю	78	Ероф
Дант	19	Евм	Дит	49	Елач	Ду	79	Еру
Дар	20	Евн	Диф	50	Еле	Дуг	80	Ерш
Дау	21	Евп	Дл	51	Ели	Дуд	81	Ес
Дв	22	Евр	Для	52	Елл	Дум	82	Есе
Две	23	Еври	Дм	53	Ело	Дун	83	Еси
Дво	24	Евро	Дн	54	Елп	Дур	84	Есл
Дву	25	Евс	До	55	Елпи	Дух	85	Есм
Дег	26	Евст	Добро	56	Ель	Душ	86	Ест
Деи	27	Евт	Добры	57	Ельн	Ды	87	Есь
Дек	28	Ег	Дов	58	Ельц	Дым	88	Ет
Дел	29	Еги	Дог	59	Ельч	Дын	89	Еу
Дем	30	Его	Дод	60	Ем	Дыр	90	Еф
Демо	31	Егу	Дож	61	Ен	Дых	91	Ефи
Демь	32	Ед	Доз	62	Енд	Дь	92	Ефр
Ден	33	Еди	Док	63	Ени	Дья	93	Ех
День	34	Едн	Дол	64	Ену	Дэ	94	Ец
Деп	35	Еж	Доль	65	Еп	Дю	95	Еч
Дер	36	Ежег	Дом	66	Епе	Дюм	96	Еш
Дес	37	Ежед	Дон	67	Епи	Дюр	97	Ещ
Дет	38	Ежем	Доп	68	Епо	Дюш	98	Ею
Деф	39	Ежен	Доро	69	Ер	Дя	99	Ея
Дж	40	Ежи	Дос	70	Ере			

Ж-З

Ж	11	З	Жв	41	Зб	Жиз	71	Знак
Жа	12	За	Жд	42	Зв	Жил	72	Знам
Жав	13	Зав	Же	43	Зве	Жип	73	Знан
Жаг	14	Заг	Жеб	44	Зву	Жит	74	Знат
Жад	15	Зад	Жев	45	Звя	Жих	75	Знах
Жадн	16	Зае	Жег	46	Зд	Жиш	76	Знач
Жадо	17	Зай	Жед	47	Зе	Жм	77	Зно
Жае	18	Зак	Жез	48	Зел	Жо	78	Зо
Жаж	19	Зако	Жек	49	Зели	Жол	79	Зол
Жаз	20	Закр	Жел	50	Зель	Жон	80	Золо
Жаи	21	Заку	Желе	51	Зем	Жор	81	Золотн
Жак	22	Зал	Желт	52	Земле	Жоф	82	Зом
Жако	23	Зале	Жем	53	Земля	Жу	83	Зомм
Жал	24	Зало	Жен	54	Земн	Жуи	84	Зон
Жало	25	Заль	Женс	55	Земс	Жук	85	Зоо
Жам	26	Зам	Женц	56	Зен	Жуко	86	Зор
Жан	27	Зан	Жео	57	Зер	Жул	87	Зос
Жанд	28	Зани	Жеп	58	Зерн	Жум	88	Зот
Жане	29	Зао	Жер	59	Зи	Жун	89	Зр
Жани	30	Зап	Жерм	60	Зик	Жуп	90	Зри
Жанн	31	Запе	Жеро	61	Зил	Жур	91	Зу
Жанэ	32	Запи	Жерс	62	Зим	Журн	92	Зуд
Жап	33	Запо	Жес	63	Зин	Жус	93	Зуе
Жар	34	Зар	Жест	64	Зис	Жуч	94	Зуп
Жарк	35	Заро	Жеф	65	Зиф	Жэ	95	Зус
Жарт	36	Зас	Жи	66	Зих	Жю	96	Зы
Жас	37	Зат	Живо	67	Зл	Жюл	97	Зыр
Жасм	38	Зах	Жиг	68	Зло	Жюр	98	Зю
Жат	39	Зач	Жид	69	Зм	Жюс	99	Зя
Жб	40	Защ	Жиж	70	Зн			

И	11	К	Ик	41	Кин	Инсти	71	Кос
Иа	12	Ка	Ико	42	Кип	Инстр	72	Кост
Иб	13	Кад	Ил	43	Кир	Инт	73	Кот
Ибе	14	Каз	Илл	44	Кис	Инф	74	Коф
Ибр	15	Каи	Иль	45	Кит	Ио	75	Кох
Ибс	16	Как	Ильи	46	Кич	Ип	76	Кош
Ив	17	Кал	Ильк	47	Кл	Ир	77	КПСС
Иван	18	Кам	Ильм	48	Кле	Ирб	78	Кр
Ивани	19	Кан	Илья	49	Кли	Ире	79	Кре
Иванов	20	Кап	Им	50	Кло	Ири	80	Крес
Иванова	21	Кар	Име	51	Клу	Ирк	81	Крж
Ивановс	22	Каре	Ими	52	Клю	Ирм	82	Кри
Иванц	23	Кари	Имм	53	Кн	Иро	83	Кро
Иваш	24	Карм	Имп	54	Кня	Ирр	84	Кру
Иве	25	Каро	Иму	55	Ко	Ис	85	Кры
Иг	26	Карп	Имш	56	Ков	Иск	86	Кс
Игр	27	Карт	Ин	57	Ког	Исл	87	Кт
Игу	28	Кас	Инв	58	Кож	Исп	88	Ку
Ид	29	Кат	Инг	59	Коз	Ист	89	Куз
Ие	30	Кау	Инд	60	Кол	Истор	90	Кул
Иж	31	Каш	Ине	61	Коло	Источ	91	Кун
Из	32	Кв	Инж	62	Коль	Ит	92	Куп
Изв	33	Ке	Инз	63	Ком	Ито	93	Кур
Изво	34	Кел	Ини	64	Кон	Иу	94	Кус
Изг	35	Кем	Инк	65	Конс	Их	95	Кут
Изд	36	Кер	Инн	66	Кор	Иц	96	Куш
Изм	37	Кет	Ино	67	Корн	Иш	97	Кш
Изо	38	Ки	Инос	68	Коро	Ищ	98	Кэ
Изр	39	Кил	Инс	69	Корс	Ию	99	Кю
Ии	40	Ким	Инст	70	Корф			

Л-М

Л	11	М	Лез	41	Ме	Лож	71	Миш
Ла	12	Ма	Лей	42	Мед	Лоз	72	Мл
Лав	13	Мад	Лек	43	Меж	Лок	73	Мн
Лаг	14	Май	Лем	44	Мез	Лом	74	Мо
Лад	15	Мак	Ленин В.И.	45	Меи	Ломо	75	Мол
Лаж	16	Мако	Ленс	46	Мек	Лон	76	Молу
Лаз	17	Макс	Лео	47	Мел	Лоп	77	Мон
Лай	18	Мал	Леп	48	Мель	Лор	78	Моп
Лак	19	Мали	Лер	49	Мем	Лос	79	Мор
Лал	20	Малы	Лес	50	Мен	Лот	80	Моро
Лам	21	Маль	Лесс	51	Мень	Лоу	81	Мос
Лан	22	Мам	Лет	52	Мер	Лу	82	Моск
Лао	23	Ман	Леф	53	Мес	Луг	83	Мосс
Лап	24	Ману	Лещ	54	Мет	Лук	84	Мост
Лар	25	Мар	Ли	55	Мех	Луп	85	Мот
Лас	26	Мари	Лик	56	Мещ	Лур	86	Мох
Лат	27	Маркс К.	Лил	57	Ми	Луч	87	Мош
Лау	28	Марл	Лим	58	Миж	Лы	88	Мр
Лаф	29	Март	Лин	59	Мик	Ль	89	Мс
Лац	30	Марч	Лию	60	Мил	Льд	90	Мук
Лач	31	Мас	Лип	61	Мим	Лью	91	Мур
Лаш	32	Масп	Лир	62	Минн	Лэ	92	Мух
Ле	33	Мат	Лис	63	Мир	Лю	93	Муш
Лев	34	Мате	Лит	64	Миро	Люк	94	Мы
Леве	35	Мать	Лих	65	Мис	Люс	95	Мыс
Леви	36	Мах	Лич	66	Мит	Лют	96	Мыш
Левиц	37	Мач	Лиш	67	Митр	Ля	97	Мэ
Левч	38	Маш	Ло	68	Миф	Лях	98	Мю
Лед	39	Мая	Лог	69	Мих	Ляш	99	Мя
Леж	40	Мг	Лод	70	Миц			

Н	11	О	Нег	41	Оде	Ниш	71	Орш
На	12	Оа	Нед	42	Оди	Но	72	Ос
Наб	13	Об	Неж	43	Одн	Нови	73	Оси
Набо	14	Обз	Нез	44	Одо	Ново	74	Осип
Нав	15	Оби	Неи	45	Ож	Новор	75	Оси
Наг	16	Обл	Неим	46	Оз	Новос	76	Ост
Над	17	Обле	Нек	47	Ози	Нож	77	Остро
Наж	18	Обло	Некр	48	Ои	Ноз	78	Остров
Наз	19	Обм	Нел	49	Ок	Нок	79	Остроу
Наи	20	Обн	Нем	50	Оке	Нол	80	От
Нак	21	Обо	Нен	51	Око	Ном	81	Отд
Нако	22	Обор	Нео	52	Окс	Нор	82	Оте
Нал	23	Обр	Неп	53	Ол	Норм	83	Отк
Нам	24	Обре	Нер	54	Оли	Нос	84	Отн
Нан	25	Обс	Нес	55	Оло	Нот	85	Ото
Нао	26	Обу	Нест	56	Оль	Ноч	86	Отп
Нап	27	Обш	Нет	57	Ом	Ну	87	Отт
Нар	28	Общ	Неф	58	Он	Нуж	88	Отч
Нарк	29	Объ	Неч	59	Оно	Нум	89	Отье
Наро	30	Обы	Ни	60	Оп	Нур	90	Оу
Нас	31	Ов	Низ	61	Опи	Ны	91	Оф
Наст	32	Ово	Ник	62	Опп	Нью	92	Ох
Нат	33	Овр	Нико	63	Ор	Ньюк	93	Оц
Нау	34	Овс	Николь	64	Орг	Ньют	94	Оч
Нац	35	Овч	Нику	65	Орд	Нэ	95	Оче
Нач	36	Ог	Нил	66	Орл	Ню	96	Ош
Наш	37	Огл	Ним	67	Орм	Нюм	97	Ощ
Не	38	Огн	Нир	68	Орн	Нюс	98	Ою
Неб	39	Ого	Нис	69	Оро	Ня	99	Оя
Нев	40	Од	Ниц	70	Орс			



П-Р

П	11	Р	По	41	Реп	Пре	71	Рон
Па	12	Ра	Пов	42	Рер	Прео	72	Роо
Пак	13	Рабо	Пог	43	Рес	Прес	73	Роп
Пал	14	Раг	Под	44	Рест	Прж	74	Рос
Пам	15	Рад	Подъ	45	Реф	При	75	Роси
Пан	16	Рае	Пож	46	Реч	Прил	76	Росс
Пап	17	Раз	Поз	47	Реш	Прир	77	Россо
Пар	18	Раи	Пок	48	Рж	Про	78	Рост
Пас	19	Рак	Пол	49	Ри	Прое	79	Рот
Пат	20	Рал	Поли	50	Рик	Прои	80	Роч
Пау	21	Рам	Полк	51	Рим	Пром	81	Рош
Паш	22	Ран	Поло	52	Рио	Прос	82	Ру
Пе	23	Рап	Полу	53	Рип	Прот	83	Руд
Пед	24	Рас	Поля	54	Рис	Проф	84	Рук
Пен	25	Рат	Пом	55	Рит	Пру	85	Руко
Пер	26	Раф	Пон	56	Рич	Пс	86	Рум
Пере	27	Рах	Поп	57	Риш	Пт	87	Рур
Пес	28	Раш	Попо	58	Ро	Пу	88	Рус
Пет	29	Рв	Пор	59	Рог	Пус	89	Русс
Петр	30	Рд	Порт	60	Род	Пут	90	Рут
Петрог	31	Ре	Пос	61	Родо	Пуш	91	Руф
Пи	32	Рев	После	62	Рож	Пч	92	Руч
Пир	33	Ред	Пост	63	Рожк	Пш	93	Ры
Пис	34	Рез	Пот	64	Роз	Пы	94	Рык
Пись	35	Рей	Поч	65	Розо	Пьш	95	Рыл
Пич	36	Рек	Пош	66	Рок	Пь	96	Рэ
Пл	37	Рем	Поз	67	Рол	Пэ	97	Рю
Пле	38	Реми	Пр	68	Роль	Пю	98	Ря
Пло	39	Рен	Прак	69	Ром	Пя	99	Ряз
Плу	40	Рео	Прас	70	Роме			

С	11	Т	Сит	41	Тим	Сп	71	Трол
Са	12	Та	Ск	42	Тин	Спи	72	Тром
Сави	13	Тав	Скл	43	Тип	Спо	73	Трон
Сад	14	Таи	Ско	44	Тир	Спр	74	Троп
Сак	15	Так	Скр	45	Тит	Ср	75	Трос
Сал	16	Тал	Ску	46	Тих	СССР	76	Троф
Сам	17	Там	Сл	47	Тиш	Стар	77	Тру
Сан	18	Тан	Сло	48	Тк	Стат	78	Труд
Сап	19	Тар	Слу	49	Тл	Сте	79	Трут
Сар	20	Тарл	См	50	То	Сти	80	Труф
Сат	21	Тарн	Смо	51	Ток	Сто	81	Ту
Сах	22	Тару	Сму	52	Тол	Стор	82	Тул
Сб	23	Тас	Сн	53	Толстой ЛН	Стр	83	Тум
Св	24	Тах	Со	54	Толстой	Стре	84	Тун
Сво	25	Таш	Собр	55	Толы	Стри	85	Туп
Сг	26	Тв	Сов	56	Том	Стро	86	Тур
Сд	27	Тво	Сод	57	Тон	Стру	87	Тург
Се	28	Твор	Сое	58	Топ	Сту	88	Турк
Сел	29	Твэ	Сок	59	Тор	Су	89	Турч
Сем	30	Теи	Сол	60	Торг	Сур	90	Тус
Сен	31	Тел	Сом	61	Торо	Сух	91	Тут
Сер	32	Тем	Сон	62	Тос	Сх	92	Туч
Серп	33	Тен	Соо	63	Тот	Сч	93	Ты
Си	34	Теп	Соп	64	Точ	Съ	94	ТЬ
Сик	35	Тер	Сор	65	Тр	Сы	95	Тью
Сил	36	Тес	Сос	66	Тре	Сь	96	Тэ
Сим	37	Тет	Сот	67	Три	Сэ	97	Тэф
Син	38	Тех	Соф	68	Трис	Сю	98	Тю
Сип	39	Ти	Соц	69	Триф	Ся	99	Тя
Сир	40	Тик	Сою	70	Тро			

У—Ф

У	11	Ф	Ук	41	Фем	Уро	71	Фле
Уа	12	Фа	Указат	42	Фен	Урс	72	Фли
Уаи	13	Фав	Указы	43	Фер	Уру	73	Фло
Уар	14	Фаг	Укл	44	Фес	Ус	74	Фо
Уат	15	Фад	Укр	45	Фет	Уск	75	Фои
Уаш	16	Фаз	Укре	46	Фех	Усо	76	Фом
Уб	17	Фай	Ул	47	Феш	Усп	77	Фон
Ув	18	Фак	Ули	48	Фи	Успех	78	Фоно
Уви	19	Фал	Уло	49	Фиг	Уст	79	Фор
Уво	20	Фам	Улы	50	Фид	Усти	80	Форт
Увр	21	Фан	Уль	51	Фил	Усто	81	Фос
Увы	22	Фант	Ум	52	Филе	Устр	82	Фр
Увя	23	Фао	Уми	53	Фили	Усть	83	Фран
Уг	24	Фар	Умн	54	Фило	Ут	84	Франц
Угл	25	Фарр	Умо	55	Филон	Уто	85	Фрап
Уго	26	Фас	Умс	56	Филос	Утр	86	Фре
Угр	27	Фат	Умы	57	Филь	Утю	87	Френ
Уд	28	Фау	Ун	58	Фим	Уф	88	Фри
Уде	29	Фах	Уни	59	Фин	Ух	89	Фрис
Уди	30	Фаш	Унк	60	Финл	Уч	90	Фрич
Удо	31	Фе	Унт	61	Фио	Уче	91	Фро
Уе	32	Фед	Уо	62	Фир	Учи	92	Фрос
Уж	33	Федор	Уол	63	Фис	Уш	93	Фру
Уз	34	Федот	Уор	64	Фит	Уши	94	Фу
Уи	35	Федч	Уот	65	Фих	Ушк	95	Фур
Уил	36	Фей	Уп	66	Фиц	Ущ	96	Фут
Уин	37	Фел	Упо	67	Фич	Уэ	97	Фы
Уип	38	Фели	Ур	68	Фиш	Уэл	98	Фэ
Уит	39	Фельд	Урб	69	Фл	Уэс	99	Фю
Уих	40	Фельц	Урн	70	Флам			

Х	11	Ц	Хет	41	Цер	Хол	71	Цирр
Ха	12	Ца	Хи	42	Цере	Холл	72	Цириц
Хаг	13	Цаг	Хиж	43	Церет	Холо	73	Цис
Хад	14	Цаи	Хик	44	Церк	Холу	74	Цит
Хае	15	Цам	Хил	45	Церл	Холь	75	Циф
Хак	16	Цан	Хим	46	Церм	Хом	76	Цо
Хал	17	Цап	Хин	47	Церо	Хон	77	Цол
Хам	18	Цар	Хио	48	Церп	Хоп	78	Цом
Хан	19	Царс	Хир	49	Цес	Хор	79	Цон
Хар	20	Царь	Хиру	50	Цет	Хоро	80	Цоп
Харк	21	Цас	Хис	51	Цети	Хорол	81	Цор
Харт	22	Цат	Хит	52	Цетк	Хорош	82	Цр
Харь	23	Цаф	Хич	53	Цетл	Хорь	83	Цу
Хас	24	Цац	Хищ	54	Цеф	Хос	84	Цуз
Хат	25	Цв	Хл	55	Цех	Хот	85	Цук
Хау	26	Цве	Хли	56	Ци	Хох	86	Цум
Хах	27	Цвет	Хло	57	Цив	Хоч	87	Цур
Хац	28	Цви	Хлоп	58	Цивиль	Хр	88	Цус
Хач	29	Це	Хлор	59	Цик	Храм	89	Цут
Хв	30	Цед	Хлу	60	Цил	Хран	90	Цух
Хво	31	Цез	Хлы	61	Цим	Хре	91	Цуш
Хвор	32	Цей	Хлю	62	Цин	Хрж	92	Цш
Хвос	33	Цек	Хля	63	Цинд	Хри	93	Цы
Хвощ	34	Цел	Хм	64	Цинз	Хро	94	Цыг
Хе	35	Цель	Хме	65	Цинк	Хру	95	Цын
Хел	36	Цем	Хму	66	Цио	Хрю	96	Цып
Хем	37	Цен	Хмы	67	Цип	Хря	97	Цыпк
Хен	38	Цент	Хо	68	Цир	Ху	98	Цю
Хер	39	Цео	Ход	69	Цирк	Хэ	99	Ця
Хес	40	Цеп	Хоз	70	Цирку			

Ч—Ш

Ч	11	Ш	Челы	41	Шекс	Чих	71	Шм
Ча	12	Ша	Чем	42	Шел	Чич	72	Шме
Чад	13	Шабл	Чен	43	Шелк	Чищ	73	Шми
Чае	14	Шав	Чеп	44	Шелл	Чл	74	Шмо
Чаи	15	Шаг	Чер	45	Шель	Чо	75	Шму
Чак	16	Шад	Чере	46	Шем	Чр	76	Шн
Чам	17	Шай	Чери	47	Шен	Чте	77	Шни
Чан	18	Шал	Черк	48	Шеп	Чтец	78	Шо
Чап	19	Шам	Черн	49	Шер	Чти	79	Шоп
Чар	20	Шан	Черт	50	Шерс	Что	80	Шот
Чарн	21	Шанс	Чес	51	Шес	Чу	81	Шоу
Чарс	22	Шант	Чет	52	Шесто	Чув	82	Шох
Чарт	23	Шап	Четн	53	Шеф	Чуг	83	Шп
Час	24	Шапо	Четы	54	Шех	Чуд	84	Шпо
Част	25	Шар	Чеф	55	Ши	Чуе	85	Шр
Чат	26	Шарк	Чех	56	Шид	Чуж	86	Шреи
Чац	27	Шас	Чеч	57	Шик	Чуи	87	Шт
Чач	28	Шат	Чи	58	Шилл	Чук	88	Ште
Чаш	29	Шатр	Чиж	59	Шило	Чул	89	Штек
Чащ	30	Шаф	Чик	60	Шиль	Чум	90	Шгер
Чаю	31	Шах	Чил	61	Шим	Чун	91	Шти
Чая	32	Шахо	Чим	62	Шин	Чуп	92	Што
Чв	33	Шв	Чин	63	Шип	Чур	93	Штр
Че	34	Шве	Чир	64	Шир	Чус	94	Шту
Чед	35	Швец	Чири	65	Шиф	Чут	95	Шу
Чей	36	Ше	Чис	66	Шк	Чух	96	Шум
Чек	37	Шев	Числ	67	Шко	Чх	97	Шус
Чел	38	Шевы	Чист	68	Шл	Чю	98	Шух
Чело	39	Шей	Чит	69	Шли	Чя	99	Шю
Челп	40	Шек	Чиф	70	Шля			

Щ	11	Э	Щеку	41	Экс	Щетк	71	Эпи
Ща	12	Эа	Щел	42	Экт	Щетко	72	Эпо
Щав	13	Эб	Щели	43	Эку	Щето	73	Эпш
Щаве	14	Эбш	Щелк	44	Экх	Щи	74	Эр
Щави	15	Эве	Щелку	45	Эл	Щив	75	Эрд
Щаг	16	Эвр	Щело	46	Эли	Щиг	76	Эре
Щад	17	Эг	Щель	47	Элл	Щигр	77	Эри
Щаду	18	Эд	Щем	48	Эло	Щигры	78	Эрк
Щак	19	Эде	Щеми	49	Элп	Щик	79	Эрл
Щал	20	Эдж	Щемя	50	Элс	Щико	80	Эрм
Щам	21	Эди	Щен	51	Элт	Щил	81	Эрн
Щан	22	Эдм	Щенк	52	Элу	Щим	82	Эрт
Щап	23	Эдн	Щенн	53	Эль	Щин	83	Эру
Щани	24	Эдо	Щено	54	Эм	Щип	84	Эс
Щано	25	Эдр	Щеп	55	Эми	Щипи	85	Эск
Щар	26	Эдс	Щепе	56	Эмм	Щипк	86	Эсс
Щас	27	Эду	Щепи	57	Эмо	Щир	87	Эст
Щат	28	Эж	Щенк	58	Эмп	Щит	88	Эсф
Ще	29	Эз	Щено	59	Эмт	Щитк	89	Эт
Щеб	30	Эи	Щер	60	Эму	Щито	90	Эти
Щев	31	Эик	Щерб	61	Эн	Щитоп	91	Этн
Щег	32	Эил	Щербац	62	Энг	Що	92	Это
Щегл	33	Эин	Щербач	63	Энгслс Ф.	Щу	93	Этр
Щего	34	Эих	Щерби	64	Энд	Щук	94	Эф
Щед	35	Эк	Щербиц	65	Эне	Щуки	95	Эх
Щедр	36	Экз	Щербо	66	Энз	Щуп	96	Эц
Щек	37	Эки	Щерд	67	Энт	Щупл	97	Эч
Щеки	38	Экк	Щери	68	Энц	Щур	98	Эш
Щекл	39	Экл	Щерк	69	Эо	Щуч	99	Эя
Щеко	40	Эко	Щет	70	Эп			

Ю—Я

Ю	11	Я	Юм	41	Язы	Юрии	71	Яр
Юа	12	Яа	Юмат	42	Яи	Юрин	72	Яре
Юб	13	Яб	Юмаш	43	Яич	Юрис	73	Яри
Юв	14	Ябл	Юме	44	Як	Юрк	74	Ярк
Юг	15	Яблоч	Юми	45	Яки	Юрко	75	Ярм
Юд	16	Яв	Юмо	46	Яко	Юркш	76	Яро
Юж	17	Явд	Юмор	47	Яков	Юрм	77	Ярош
Южи	18	Яве	Юму	48	Якор	Юро	78	Яру
Южн	19	Яви	Юн	49	Яку	Юрод	79	Ярц
Юз	20	Явл	Юнг	50	Якш	Юрос	80	Яс
Юи	21	Явн	Юне	51	Ял	Юрс	81	Яси
Юин	22	Яво	Юни	52	Ялт	Юрт	82	Ясн
Юк	23	Явр	Юнк	53	Яль	Юрч	83	Ясо
Юки	24	Явс	Юно	54	Ям	Юрш	84	Ясс
Юкм	25	Явт	Юнос	55	Ямб	Юрь	85	Яст
Юко	26	Яву	Юнош	56	Ямо	Юрьевс	86	Ясу
Юкс	27	Яг	Юны	57	Ямп	Юрьи	87	Ят
Юкт	28	Яге	Юо	58	Яму	Юс	88	Яу
Юку	29	Яги	Юп	59	Ямщ	Юсе	89	Яф
Юкш	30	Яго	Юпе	60	Ян	Юст	90	Ях
Юл	31	Ягу	Юпи	61	Янж	Юсу	91	Яхт
Юле	32	Яд	Юпо	62	Яни	Ют	92	Яц
Юли	33	Ядв	Юпу	63	Янн	Юф	93	Яци
Юлии	34	Яде	Юр	64	Яно	Юх	94	Яцу
Юлиу	35	Ядз	Юрг	65	Янс	Юш	95	Яч
Юлия	36	Яди	Юрген	66	Янч	Юшк	96	Яш
Юлк	37	Ядо	Юрд	67	Яны	Юшт	97	Ящ
Юло	38	Яду	Юре	68	Яо	Ющ	98	Ящи
Юлу	39	Яж	Юрен	69	Яп	Ющи	99	Яшу
Юль	40	Яз	Юри	70	Япо			

## ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ АВТОРСКИМИ ТАБЛИЦАМИ\*

Авторские таблицы широко применяются как в массовых, так и в научных библиотеках нашей страны для расстановки фонда и каталожных карточек в алфавитном порядке. Их использование облегчает труд работников фондохранилищ, значительно ускоряет подбор и обратную расстановку литературы, дает возможность помещать вновь поступающие издания на строго определенное для них место.

1. Понятие об авторском знаке. Авторский знак представляет собой код фамилии автора или — при его отсутствии — первого (как правило) слова заглавия книги (иного вида документа). Знак состоит из первой буквы фамилии автора (заглавия книги) и двузначного числа, соответствующего одной или нескольким начальным буквам разыскиваемого слова.

Примеры: Для определения авторского знака сборника "А где мне взять такую песню..." достаточно одной буквы, составляющей первое слово заглавия, — "А". Для определения авторского знака слова "Сбоев" необходимы две первые буквы, слова "Тарасов" — три, а широко распространенного слова "Иванов" — все шесть. Однако во всех случаях авторский знак будет состоять из первой буквы и всего двух цифр, т.е. — применительно к нашим примерам — соответственно А11, С23, Т19, И20.

Сочетания начальных букв первых слов заголовка описания располагаются в таблице в строгой алфавитной последовательности. Это позволяет при расстановке книг руководствоваться только возрастающим порядком букв и номеров в них, например А11, А21, А22, А76, Б12, Б83 и т.д.

Вместе с классификационным индексом авторский знак составляет шифр книги или шифр описания. Формализация сведений о каждом документе, составляющем библиотечный фонд, позволяет максимально упростить процесс расстановки книг и карточек в каталогах. В перспективе она позволит поручить нахождение и простановку авторских знаков автоматизированным системам. Нахождение авторского знака

---

\*Составлены Ю.Н.Столироным.



по единым для всех советских библиотек таблицам приводит к унификации данной операции. Это имеет существенное значение для централизованной обработки, перемещения фонда — в процессе перехода на централизацию, книгообмена, передачи изданий в депозитарию и т.п.

2. **Определение авторского знака.** Определение авторского знака удобнее производить после того, как книга описана и классифицирована.

Последовательность поиска авторского знака следующая:

— найти страницу с первой буквой требуемого слова;

— найти слог (ячейку), соответствующий начальным буквам искомого слова;

— по горизонтали от найденного слова найти цифровой индекс слова;

— записать авторский знак в виде первой буквы слова и двузначного цифрового индекса, не ставя между ними никакого знака. Исключения составляют буквы З, О, Ч, похожие соответственно на цифры три, ноль, четыре. Чтобы авторский знак не был похож на трехзначное число, между данными буквами и числом ставится дефис: О-46, З-17, Ч-99.

Отсутствие в ячейке следующей буквы означает, что все слова, имеющие данный набор букв, имеют тот авторский знак, который соответствует данному сочетанию.

Пример. Фамилии Мосолов не может быть присвоен авторский знак М81, так как этот знак действует только в пределах буквосочетаний Мос... Слова с дальнейшими буквосочетаниями (до Мосс включительно), в том числе и Мосолов, должны иметь авторский знак М82.

3. **Буквы и сочетания букв, отсутствующие в таблицах.** В авторских таблицах отсутствуют знаки, начинающиеся с букв Е, Й, Ъ, Ы, так как фамилий и слов в русском языке, начинающихся с этих букв, почти нет. В случае, если в библиотеке окажется книга, нуждающаяся в авторском знаке такого рода, он будет состоять из одной буквы, без цифрового индекса.

Пример. Книга "Йошкар-Ола. Путеводитель по городу" будет иметь авторский знак Й и расположится после всех книг, имеющих авторские знаки от И11 до И99.

4. **Книги авторов-однофамильцев, относящиеся к одной отрасли знания (теме, предмету), получают одинаковые авторские знаки.** Чтобы не перепутать их

произведения на полке, к авторским знакам могут быть добавлены первые буквы имени, отчества этих авторов, и в соответствии с местом этих букв в алфавите определяется место произведения в книжном ряду.

Пример. Фамилии Островский А.Н. может быть присвоен авторский знак О-77, фамилии Островский Н.А. — О-77 Н. Если книги однофамильцев относятся к различным отраслям знания (темам, предметам), необходимость в усложнении авторского знака отпадает.

5. Персональные авторские знаки установлены для К.Маркса, Ф.Энгельса, В.И.Ленина, а также для КПСС, СССР. Кроме того, персональный авторский знак присвоен фамилии Льва Николаевича Толстого. Все однофамильцы Л.Н.Толстого и других обладателей персональных авторских знаков вплоть до полных тезок, чьи инициалы или имена предшествуют в алфавитном ряду персональному знаку, получают предшествующие ему цифровые символы. Однофамильцы, чьи инициалы или имена следуют в алфавитном ряду за инициалами обладателей персональных авторских знаков, получают цифровые символы, следующие за символами, присвоенными персоналии.

Примеры: Толстой А.Н. — Т52  
Толстой Л.А. — Т52  
Толстой Л.И. (не классик) — Т52  
Толстой Л.И. (классик) — Т53  
Толстой Л.Я. — Т54  
Толстой С.С. — Т54

---

Марке А.Ф. (книгоиздатель) — М26  
Марке К. (основоположник научного коммунизма) — М27  
Маркус — М28

Таким образом, упраздняется действовавшее до сего времени "правило Хавкиной" (прибавление поля к авторскому знаку однофамильцев — обладателей авторских знаков) как не оправдавшее себя на практике. Одновременно достигается более точное сохранение алфавитного ряда и упрощение процесса представления авторских знаков.

6. Произведения классиков марксизма-ленинизма. Документы ЦК КПСС. Произведениям классиков марксизма-ленинизма, документам ЦК КПСС и Советского правительства, начинающимся с предлога

"О", можно присваивать авторский знак исходя из двух первых слов заглавия.

Примеры: В.И. Ленин. О временном революционном правительстве — О-33 (по фасету Овр)  
О повышении роли библиотек в коммунистическом воспитании трудящихся и научно-техническом прогрессе. Постановление ЦК КПСС — О-61 (по фасету Опи)

К собраниям сочинений и избранным сочинениям, сборникам подготовительных документов и работ авторский знак не ставится. В каталожной карточке вместо авторского знака под классификационным индексом можно ставить порядковый номер тома. Тематические сборники и отдельные работы классиков марксизма-ленинизма получают авторские знаки по названиям сборников или заглавиям произведений.

Примеры: В.И. Ленин. Партийная организация и партийная литература — П18  
К. Маркс. К критике политической экономии — К11  
Ф. Энгельс. Диалектика природы — Д44

При необходимости это правило можно распространить также на произведения других авторов, а также на произведения, названия которых начинаются с союзов, предлогов, с отрицаний.

Персональные авторские знаки классиков марксизма-ленинизма сохраняют значение в том случае, когда речь идет о сборниках, начинающихся со слов или буквосочетаний, в состав которых входят слова "Маркс", "Энгельс", "Ленин", "КПСС", "СССР".

Работы, комментирующие труды классиков марксизма-ленинизма, получают авторские знаки на общем основании.

Примеры: Ленин с нами. Сборник песен о В.И. Ленине — Л45  
Марксизм-ленинизм и мир — М27  
Акопов Р.Я. "Капитал" Маркса и современность — А 40  
Кедров Б.М. Энгельс о химии — К33

7. Иностранные фамилии и заглавия. В большинстве стран мира в книгах вначале указываются имена или инициалы, а затем фамилии авторов. При определении авторских знаков для иностранных (переводных) книг действует общее правило: знак присваивается фамилии автора, независимо от места ее расположения на титульном листе книги.

Примеры: Хельтан Ене (венгерский) — Е62  
Ци Байши (китайский) — Ц56  
Антуан Франсуа Прево (французский) — П71  
Мигель Сервантес де Сааведра (испанский) — С32

При затруднениях в определении имени и фамилии авторов библиотечкару следует обратиться к словарю личных имен.

8. **Двойные фамилии.** Авторам, имеющим двойные фамилии, авторский знак присваивается по первой фамилии.

9. **Соавторы.** Если книга написана несколькими авторами (до трех), авторский знак присваивается по фамилии первого из них. Книги трех и более авторов получают авторский знак по первому слову заглавия.

10. **Коллективный автор.** Книгам, созданным так называемым коллективным автором, авторские знаки присваиваются по первому слову заглавия. При этом для произведений, описанных в каталожной карточке под наименованием коллектива, авторский знак присваивается по этому наименованию.

**Пример.** Государственная публичная научно-техническая библиотека СССР  
Организация обменных фондов научно-технических библиотек: (Метод. рек.). — М., 1977. — 43 с. — В над-  
заг.: Гос. ком. Совета Министров СССР по науке и  
технике. Гос. публ. науч.-техн. б-ка СССР — Г72

11. При наличии в одном отделе многих произведений с одинаковым первым словом в заглавии к одинаковому авторскому знаку добавляют начальную букву следующего слова.

**Примеры.** Пропаганда библиотечно-библиографических зна-  
ний среди молодежи — П81Б  
Пропаганда и научно-техническая информация —  
П81И

12. **Анонимные произведения,** т.е. такие, авторы которых на титульном листе не указаны либо скрыты под каким-либо условным обозначением (инициалы, неполная фамилия, типографские знаки и т.п.) и полные фамилии которых не установлены, получают авторские знаки по первому слову заглавия их произведений.

13. **Псевдонимы** (и все их разновидности). Если фамилия автора заменена псевдонимом, состоящим из имени и фамилии, авторский знак устанавливается по фамилии.

**Примеры:** Максим Горький (псевдоним А.М.Пешкова) —  
Г71  
Ал. Алтаев (псевдоним М.В.Ямщиковой) — А52  
Марк Твен (псевдоним Самюэля Клеменса) — Т26

В остальных случаях авторский знак присваивается по первому слову псевдонима.

14. **Инициалы.** Если на книге вместо фамилии автора указаны лишь его инициалы, расшифровать которые не удалось, они во внимание не принимаются и книга описывается под заглавием. Если же фамилия автора известна, авторский знак дается книге по этой фамилии, а сама фамилия раскрывается в каталожном описании.

15. **Апостроф.** При замене в слове твердого знака апострофом (') авторский знак дается по буквенному сочетанию, включающему букву "Ъ".

Пример. К слову С'езд дается авторский знак С94 (по фасету Съ)

16. **Числительные.** В тех случаях, когда заглавие начинается с имени числительного, обозначенного цифрами, авторский знак дается по его буквенному начертанию.

17. **Биографические и биобиблиографические произведения.** В случае применения в библиотеке не систематическо-алфавитной, а предметно-алфавитной или тематическо-алфавитной расстановки биографические и биобиблиографические произведения могут получать авторский знак не по фамилиям авторов, а по фамилиям тех лиц, которым эти биографии или биобиблиографические пособия посвящены.

Пример. А.Морозов. Михаил Васильевич Ломоносов. 1711—1765—Л75 (а не М80 — по фамилии Морозов).